



Минь Минь Лью, президент компании Voith Paper China Co., Ltd., и Йалинь Ву, председатель правления лесопромышленной группы Yueyang, после подписания контракта.

**Voith Paper**

## Крупный заказ от компании Yueyang Paper

Компания Yueyang Paper, один из крупнейших производителей бумаги и картона в Китае, разместила в компании Voith Paper заказ на строительство БДМ-9 и БДМ-10 в рамках проекта расширения производственных мощностей на 400 000 тонн в год.

«Мы полностью уверены в совместной реализации этого проекта с компанией Voith Paper в качестве нашего партнера», – сказал Йалинь Ву, председатель правления лесопромышленной группы Yueyang.

Новые машины, БДМ-9 и БДМ-10, идентичны. Они будут изготовлены в соответствии с Концепцией единой платформы с применением самых современных технологий. При ширине сетки 5,85 м и расчетной скорости 1400 м/мин обе машины будут выпускать 200 000 тонн печатной бумаги в год

Пуск БДМ-9 и БДМ-10 назначен на третий квартал 2009 г.



Крупнейший на сегодняшний день редуктор Vorecon (33 МВт) на испытательном стенде в Крайлсхайме.

**Voith Turbo**

## Энергия для новой угольной электростанции в Южной Африке

Компания Voith Turbo получила крупный заказ от южноафриканской электроэнергетической компании Eskom на поставку 18 редукторов Vorecon. Регулируемые планетарные редукторы будут использованы на новой угольной электростанции. Государственная электроэнергетическая компания инвестирует средства в строительство угольной электростанции, первой в Южной Африке за последние 20 лет, из-за большого спроса на энергию. Электростанция «Медупи» (Medupi) мощностью 4749 МВт будет крупнее любой электростанции в Германии. Компания Voith Turbo поставит 18 редукторов Vorecon мощностью 17 МВт каждый между 2009 и 2011 гг. Машины будут разработаны по индивидуальному проекту. При этом не предусматривается никаких функциональных изменений – как-никак редукторы Vorecon успешно работают по всему миру с 99,97% надежностью (в расчете учитывались машины, находящиеся в эксплуатации), например, в компрессорах, насосах и вентиляторах электростанций, а также нефтегазовой и нефтеперерабатывающей промышленности.



Подписание контракта на строительство гидроэлектростанции Longkaikou в Китае.

**Voith Siemens Hydro**

## Генераторы для гидроэлектростанции на реке Янцзы

Шанхайский филиал компании Voith Siemens Hydro поставит пять генераторов мощностью 400 МВА для гидроэлектростанции Longkaikou в китайской провинции Юньнань. Стоимость заказа, размещенного компанией Langcangjiang Hydro, эксплуатирующей электростанцию, составляет более 65 миллионов евро. Генераторы будут изготовлены на производстве Voith Siemens Hydro в Шанхае.

После завершения строительства гидроэлектростанция Longkaikou, расположенная в верховьях реки Янцзы на юго-западе Китая, будет иметь установленную мощность 1800 МВт и в среднем будет вырабатывать 7,8 миллиона МВтч электроэнергии в год.

Помимо электростанции Longkaikou, компания Voith Siemens Hydro предоставляет оборудование для двух других гидроэлектростанций компании Langcangjiang Hydro: Xiaowan и Nuozhadu.